**Version: KYC/ENT/JAN-2025**

****

|  |  |
| --- | --- |
| **Date / خ••••تاري** | DD / MM / YYYY |
| **Branch/ فرع** |  |

KYC Update Form – Entities

نموذج تحديث KYC - للكيانات

In line with mandatory regulatory requirements by the UAE Central

Bank, customers are advised to always keep the Bank updated with ُ : ً

their KYC and ID documents. This ensures the Bank knows the customers, understands their financial needs and serves them better.

This revision will override the existing information and all further contacts shall be made through the revised contact address only**.**

وفقا للمتطلبات التنظيمية الإلزامية ال يت وضعها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، ينصح

العملاء بإبقاء البنك على اطلاع دائم بوثائق KYC و مستندات الهوية الخاصة بهم. وهذا يضمن معرفة

البنك للعملاء وفهم احتياجاتهم المالية وخدمتهم بشكل أفضل.

سيؤدي هذا التعديل إلى إلغاء المعلومات الحالية وسيتم إجراء جميع الاتصالات التالية من خلال عنوان الاتصال المنقح فقط**.**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Customer Information** | |  |  |  |  | **معلومات العميل** |
| Account Number |  | | | | | رقم الحساب |
| Account Name |  | | | | | إسم الحساب |
| Business Activities |  | | | | | الأنشطة التجارية |
| **Contact Details** |  |  |  |  |  | **تفاصيل العنوان** |
| **Office Address** | | | **عنوان المكتب** | | | |
| Building Name |  | | | | | اسم المب .ت |
| Street Name |  | | | | | اسم الشارع |
| Nearest Landmark |  | | | | | أقرب معلم |
| P.O Box No. |  | رقم صندوق ال .بيد | Emirate |  | | الإمارة |
| Telephone No. |  | رقم الهاتف | Mobile No. |  | | رقم الهاتف المتحرك |
| **E-mail address** |  | | | | | **عنوان ال ربيد الإلك ربو · ن** |
| **Address of Parent Company Overseas** | | | **عنوان رشكة الأم · ف الخارج** | | | |
| Building Name |  | | | | | اسم المب .ت |
| Street Name |  | | | | | اسم الشارع |
| Flat/Villa No. |  | رقم الشقة / الفيلا | City |  | | مدينة |
| State/Province |  | الولاية/المحافظة | Country |  | | دولة |
| Telephone No. |  | رقم الهاتف | Mobile No. |  | | رقم الهاتف متحرك |
| **E-mail address** |  | | | | | **عنوان ال ربيد الإلك ربو · ن** |
| **Identity Documents Update** | |  |  |  |  | **تحديث مستندات الهوية** |
| Trade License No. |  | رقم الرخصة التجارية | Date of Expiry |  | | تاري••••خ انتهاء الصلاحية |
| COC Registration No. |  | رقم التسجيل . يف غرفة  التجارة | Date of Expiry |  | | تاري••••خ انتهاء الصلاحية |
| Tenancy Contract No. |  | رقم عقد الايجار | Date of Expiry |  | | تاري••••خ انتهاء الصلاحية |
| **Financial Summary – Annual (AED)** | |  |  |  | **الملخص الما ل السنوي )بالدرهم إمارا ر ن(** | |
| Annual Turnover |  | حجم الاعمال السنوي | Net Income |  | | صا . يف الدخل |
| Total Assets |  | إجما يلى الأصول | Total Liabilities |  | | إجما يلى المطلوبات |
| **Anticipated Monthly Transaction (in AED)** | |  |  |  | **المعاملات الشهرية المتوقعة )بالدرهم الإمارا ر ن(** | |
| Type of Transaction / المعاملة نوع | | Debit / َدين | | | Credit /ائتمان | |
| Cash / نقدي | |  | | |  | |
| Cheques / الشيكات | |  | | |  | |
| التحويلات المالية / Remittances | |  | | |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Relationship with Other Banks** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **العلاقة مع البنوك الأخرى** |
| Bank Name / البنك اسم | | | | Account Number / الحساب رقم | | | | | | | الخدمات المصرفية منذ / Since Banking | | |
|  | | | |  | | | | | | |  | | |
|  | | | |  | | | | | | |  | | |
| **Details of Senior Management and Signatories** | | | |  |  |  |  |  |  |  | **تفاصيل الإدارة العليا والمفوض ·ي بالتوقيع** | | |
| Name / الاسم | | | | المنصب . يف ال رشكة / Designation | | | | | | | Nationality / الجنسية | | |
|  | | | |  | | | | | | |  | | |
|  | | | |  | | | | | | |  | | |
| **Major Suppliers & Clients** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **الموردين والعملاء الرئيسي ·ي** | |
| **Provide us the current top 3 suppliers** | | | |  |  |  |  |  |  |  |  | **ير رج تزويدنا باسماء 3 موردين لديكم:** | |
| S.No. | Company Name / رشكة ال اسم | | | | | | | | | | Country / دولة | | |
| 1 |  | | | | | | | | | |  | | |
| 2 |  | | | | | | | | | |  | | |
| 3 |  | | | | | | | | | |  | | |
| **Provide us the current top 3 clients** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **ير رج تزويدنا باسماء 3 عملاء لديكم:** | |
| S.No. | Company Name / رشكة ال اسم | | | | | | | | | | Country / دولة | | |
| 1 |  | | | | | | | | | |  | | |
| 2 |  | | | | | | | | | |  | | |
| 3 |  | | | | | | | | | |  | | |
| **CRS & FATCA Self Declaration** | | |  |  |  |  |  |  |  |  | **الإقرار الذا ر ن لبيانات CRS و FATCA** | | |
| Is the CRS & FATCA declaration submitted to the bank? | | | | | YES  نعم |  | NO  لا |  | | هل تم تقديم إقرار CRS و FATCA إلى البنك؟ | | | |
| If the answer is “No” and/or there are changes in circumstances affecting the account holder’s tax status in a submitted declaration, a new CRS and FATCA self-certification must be submitted. | | | | | | | إذا كانت الإجابة "لا" و/أوكانت هناك تغي ربات . يف الظروف ال : يت تؤثر على الحالة ال .صريبية لصاحب الحساب . يف الإقرار المقدم، فيجب تقديم شهادة ذاتية جديدة ل•• CRS و .FATCA | | | | | | |
| **Politically Exposed Person (PEP)** | | | | | | | **الشخص المعرض سياسيا** | | | | | | |
| Are shareholders PEP or associated with a PEP | | | | | YES  نعم |  | NO  لا | |  | هل يعت .ب اي من المساهم ر .ي الشخص المعرض سياسا او مرتبط بالشخص  المعرض سياسا؟ | | | |
| If yes, provide details: | |  | | | | | | | | | | | إذا كانت الإجابة بنعم، ير.ج  تقديم التفاصيل |
| **Terms and Conditions** | | | | | | | **ال رشوط والأحكام** | | | | | | |
| * The CRS / FATCA Self-Certification form provided by the customer will remain valid unless there is a change in circumstances relating to the tax status. The customer must notify BSI if there is a change in circumstances that makes the form incorrect, outdated or incomplete. * All legal documents provided earlier will remain valid unless there is a change in circumstances relating to the entity’s information. * The customer should provide all renewed or modified documents   at the time of the KYC update. | | | | | | |  سيظل نموذج الإقرار الذا : يت الخاص بال•• CRS و FATCA المقدم من العميل ساريًا ما لم يكن هناك تغي رب . يف الظروف المتعلقة بالحالة ال .صريبية. يجب على العميل إخطار بنك صادرات ايران إذا كان هناك تغي رب . يف الظروف يجعل النموذج غ رب صحيح أو قديم أو غ رب مكتمل.   ستظل جميع المستندات القانونية المقدمة ساب قًا سارية ما لم يكن هناك تغي رب . يف الظروف المتعلقة بمعلومات الكيان.   يجب على العميل تقديم جميع المستندات المجددة أو المعدلة . يف وقت تحديث بيانات KYC . | | | | | | |
| **Declaration** | | | | | | | **الاقرار** | | | | | | |
| I do hereby declare that the details provided herein are true and correct to the best of my knowledge and I undertake to update the Bank of any changes therein, immediately. In case any of the information provided by me is found to be false or untrue or misleading, I am aware that I may be held responsible for it. I hereby authorize the Bank for sharing this information to the Central Bank of the UAE and/or any other competent  authorities. | | | | | | | أقر بموجب هذا بأن التفاصيل المقدمة هنا صحيحة ودقيقة على حد عل يم وأتعهد بان ابلغ بنك صادرات ايران على الفور بأي تغي رب فيها. و . يف حالة ثبوت أن أ يًا من المعلومات المقدمة م . يت كاذبة أو غ رب صحيحة أو مضللة، فأنا أدرك أن . يت قد أتحمل المسؤولية عن ذلك. وبموجب هذا أفوض البنك بمشاركة هذه المعلومات مع مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي و/أو أي سلطات  مختصة أخرى***.*** | | | | | | |
| Authorized Signatories’ Name  Signature & Date | | |  | | | | | | | | | اسم المفوض ر .ي بالتوقيع التوقيع والتاري••••خ | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **For Bank Use Only** |  |  |  |  | **لاستخدام البنك فقط** |
| **Declaration** |  |  |  |  | **الاقرار** |
| * This Form is complete in all respect & all relevant original documents are obtained & verified. * Review the CRS/FATCA self-certification was done as part of KYC process. * KYC is reviewed and updated according to the frequency specified in the Bank's policy, based on the customer's risk profile. * The following documents have been received and verified: | | |  هذا النموذج مكتمل من جميع النوا يج وتم الحصول على جميع المستندات ذات الصلة والتحقق منها.   تم مراجعة شهادة CRS/FATCA الذاتية كجزء من عمليات .KYC   تم مراجعة KYC وتحديثها وفقًا لل :بدد المحدد . يف سياسة البنك، بناءً على ملف تعريف مخاطر العميل.   تم استلام المستندات التالية والتحقق منها: | | |
| Copy of Trade License | |  | | نسخة من الرخصة التجارية | |
| Copy of Chamber of Commerce Certificate | |  | | نسخة من شهادة غرفة التجارة | |
| Copy of Tenancy Contract | |  | | نسخة من عقد الإيجار | |
| Updated IDs and Passports for all shareholders/partners | |  | | بطاقات الهوية وجوازات السفر سارية المفعول لجميع المساهم ر .ي/ال رشكاء | |
| CRS Self Declaration | |  | | الاقرار الذا : يت ل•• CRS | |
| FATCA Self Declaration | |  | | الاقرار الذا : يت ل•• FATCA | |
| Financial statement as a proof of the company turnover and profit | |  | | كشف الحساب كدليل على حجم أعمال ال رشكة وربحها | |
| Customer signature has been verified | |  | | تم التحقق من توقيع العميل | |
| AML Compliance officer  مسؤول الامتثال لمكافحة غسل الأموال | Name/الاسم | | | | التوقيع والتاري••••خ / Date & Signature |
| Branch Manager  مدير الفرع | Name/الاسم | | | | التوقيع والتاري••••خ / Date & Signature |